
OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2015 Rhif 1413 (Cy. 140) (C. 79)

Y GYMRAEG

**Gorchymyn Mesur y Gymraeg
(Cymru) 2011 (Cychwyn Rhif 10) 2015**

Gwnaed - - - - *23 Mehefin 2015*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddynt gan adran 156(2) o Fesur y Gymraeg (Cymru) 2011(1), yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

Enwi a dehongli

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011 (Cychwyn Rhif 10) 2015.

(2) Yn y Gorchymyn hwn ystyr “Mesur” (“*Measure*”) yw Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011.

Darpariaethau a gychwynnir ar 6 Gorffennaf 2015 ar gyfer yr Alban a Gogledd Iwerddon

2. Daw'r darpariaethau a ganlyn o'r Mesur i rym ar 6 Gorffennaf 2015 i'r graddau y maent yn rhychwantu'r Alban a Gogledd Iwerddon—

- (a) adran 144(3)(a) (Diddymu swyddogaethau cyffredinol y Bwrdd a disodli cynlluniau gan safonau) o Ran 9 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym; a
- (b) adran 145(2) (Disodli cynlluniau iaith Gymraeg gan safonau) o Ran 9 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym.

Darpariaethau a gychwynnir ar 7 Gorffennaf 2015

3. Daw'r darpariaethau a ganlyn o'r Mesur i rym ar 7 Gorffennaf 2015—

- (a) Rhan 2 (Comisiynydd y Gymraeg) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (b) Rhan 4 (Safonau) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (c) Rhan 5 (Gorfodi safonau);
- (d) Rhan 8 (Cyffredinol) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (e) adran 144(1), (2) a (3)(a) o Ran 9 (Diddymu swyddogaethau cyffredinol y Bwrdd a disodli cynlluniau gan safonau) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

- (f) Atodlen 2 (Ymholiadau gan y Comisiynydd) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (g) Atodlen 3 (Diwygiadau ynglŷn â gweithio ar y cyd a gweithio'n gyfochrog); a
- (h) Atodlen 10 (Ymchwiliad y Comisiynydd i fethiant i gydymffurfio â safonau etc).

23 Mehefin 2015

Carwyn Jones
Prif Weinidog Cymru

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gorchymyn hwn wedi ei wneud o dan adran 156(2) o Fesur y Gymraeg (Cymru) 2011 ("y Mesur"). Mae erthygl 2 o'r Gorchymyn hwn yn dwyn i rym y darpariaethau a ganlyn o'r Mesur o 6 Gorffennaf 2015 i'r graddau y maent yn rychwantu'r Alban a Gogledd Iwerddon—

- (a) adran 144(3)(a) (Diddymu swyddogaethau cyffredinol y Bwrdd a disodli cynlluniau gan safonau) o Ran 9 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym; a
- (b) adran 145(2) (Disodli cynlluniau iaith Gymraeg gan safonau) o Ran 9 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym.

Mae erthygl 3 o'r Gorchymyn hwn yn dwyn i rym y darpariaethau a ganlyn o'r Mesur o 7 Gorffennaf 2015—

- (a) Rhan 2 (Comisiynydd y Gymraeg) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (b) Rhan 4 (Safonau) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (c) Rhan 5 (Gorfodi safonau);
- (d) Rhan 8 (Cyffredinol) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (e) adran 144(1), (2) a (3)(a) o Ran 9 (Diddymu swyddogaethau cyffredinol y Bwrdd a disodli cynlluniau gan safonau) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (f) Atodlen 2 (Ymholiadau gan y Comisiynydd) i'r graddau nad yw eisoes mewn grym;
- (g) Atodlen 3 (Diwygiadau ynglŷn â gweithio ar y cyd a gweithio'n gyfochrog); a
- (h) Atodlen 10 (Ymchwiliad y Comisiynydd i fethiant i gydymffurfio â safonau etc).

Ystyriwyd Cod Ymarfer Gweinidogion Cymru ar gynnal Asesiadau Effaith Rheoleiddiol mewn perthynas â'r Gorchymyn hwn. O ganlyniad, ystyriwyd nad oedd yn angenrheidiol cynnal asesiad effaith rheoleiddiol o'r costau a'r manteision sy'n debygol o ddeillio o gydymffurfio â'r Gorchymyn hwn.

NODYN AM Y GORCHMYNION CYCHWYN CYNHARACH

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r darpariaethau a ganlyn o'r Mesur wedi eu dwyn i rym drwy orchmynion cychwyn a wnaed cyn dyddiad y Gorchymyn hwn:

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Y Dyddiad Cychwyn</i>	<i>Rhif O.S.</i>
adran 2(2) (yn rhannol)	28 Mehefin 2011	2011/1586 (Cy. 182)
adran 2(3) (yn rhannol)	28 Mehefin 2011	2011/1586 (Cy. 182)
adran 2 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 3	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 4	1 Mehefin 2012	2012/1423 (Cy. 176)
adrannau 5 a 6	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 176)

Statws This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Y Dyddiad Cychwyn</i>	<i>Rhif O.S.</i>
adran 7 (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adrannau 8 i 10	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 11	1 Mehefin 2012	2012/1423 (Cy. 176)
adrannau 12 i 15	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 16(yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adrannau 17 i 19	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 22 (yn rhannol)	17 Ebrill 2012	2012/1096 (Cy. 135)
adran 23(1) (yn rhannol)	10 Ionawr 2012	2012/46 (Cy. 10)
adran 23(4)	10 Ionawr 2012	2012/46 (Cy. 10)
adran 23 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 24	17 Ebrill 2012	2012/1096 (Cy. 135)
adrannau 26 i 43	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 44	17 Ebrill 2012	2012/1096 (Cy. 135)
adrannau 61 i 66	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adrannau 67 ac 68	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 108	25 Mawrth 2015	2015/985 (Cy. 66)
adran 70	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adrannau 111 i 119	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 120(1)	30 Ebrill 2015	2015/1217 (Cy. 80)
adran 120(2) a (3)	7 Ionawr 2014	2013/3140 (Cy. 313)
adran 120(4) (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 120(4) (yn llawn)	7 Ionawr 2014	2013/3140 (Cy. 313)
adrannau 123 i 125	7 Ionawr 2014	2013/3140 (Cy. 313)
adran 126	30 Ebrill 2015	2015/1217 (Cy. 80)
adrannau 127 a 128	7 Ionawr 2014	2013/3140 (Cy. 313)
adrannau 129 a 130	30 Ebrill 2015	2015/1217 (Cy. 80)
adran 131	7 Ionawr 2014	2013/3140 (Cy. 313)
adran 132	30 Ebrill 2015	2015/1217 (Cy. 80)
adran 133	7 Ionawr 2014	2013/3140 (Cy. 313)
adrannau 134 i 137	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adrannau 138 a 139 (yn rhannol)	28 Mehefin 2011	2011/1586 (Cy. 182)
adrannau 138 a 139 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 140 (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 141 (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)

<i>Y Ddarpariaeth</i>	<i>Y Dyddiad Cychwyn</i>	<i>Rhif O.S.</i>
adrannau 142 a 143	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 144 (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 144 (yn rhannol)	1 Mehefin 2012	2012/1423 (Cy. 176)
adran 146 (yn rhannol)	28 Mehefin 2011	2011/1586 (Cy. 182)
adran 146 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adran 147	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
adrannau 148 a 149	5 Chwefror 2012	2012/223 (Cy. 37)
Atodlen 1, paragraffau 3, 7, 8, 13 ac 21	28 Mehefin 2011	2011/1586 (Cy. 182)
Atodlen 1 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
Atodlen 2 (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
Atodlen 4, paragraffau 1, 5, 10 ac 11	10 Ionawr 2012	2012/46 (Cy. 10)
Atodlen 4 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
Atodlenni 5 i 9	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
Atodlen 11 (yn rhannol)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)
Atodlen 11 (yn llawn)	7 Ionawr 2014	2013/3140 (Cy. 313)
Atodlen 12, paragraffau 1, 2 a 6	28 Mehefin 2011	2011/1586 (Cy. 182)
Atodlen 12 (yn llawn)	1 Ebrill 2012	2012/969 (Cy. 126)